



Република Србија  
МИНИСТАРСТВО ПОЉОПРИВРЕДЕ  
И ЗАШТИТЕ ЖИВОТНЕ СРЕДИНЕ

Управа за заштиту биља  
Омладинских бригада 1, Нови Београд  
Број: 404-02-200/2014-11  
Датум: 06.11.2014. године

На основу члана 109 Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“ број 116/08), Одлуке о покретању поступка јавне набавке број 404-02-200/2014-11 од 14.10.2014. године, доносим

**ОДЛУКУ  
О ДОДЕЛИ УГОВОРА**

У поступку јавне набавке услуга закупа пословног простора, која је обликована у 5 партија, редни број 10, а на основу позива послатог понуђачима и објављеном на Порталу Управе за јавне набавке [portal.ujn.gov.rs](http://portal.ujn.gov.rs) као и на интернет адреси Наручиоца [www.uzb.minpolj.gov.rs](http://www.uzb.minpolj.gov.rs), за потребе Управе за заштиту биља Министарства пољопривреде и заштите животне средине, а на основу прегледа и оцене достављених понуда уговор се додељује следећим понуђачима:

1. Друштво за производњу, промет и услуге "МН Лозница", Републике Српске бб, Лозница;
2. Азиз Јуковић, ЈМБГ 0906959793912, из Гостуна, општина Пријепоље;
3. А.Д. "Војводинашпед", Нови Сад, Индустриска бб, Нови Сад;
4. АД "Имос" Шид, Вељка Пауновића 21, Шид;
5. „K.G. Fashion“ doo, Булевар Ослобођења 17, Чачак;

Набавка је обликована у 5 партија:

**1. партија -** Закуп пословног простора у згради теретног терминална на граничном прелазу „Нови Мост“ у Малом Зворнику

- Процењена вредност партије је 320.000 динара без обрачунатог пореза.

**2. партија -** Закуп земљишта на граничном прелазу Гостун

- Процењена вредност партије је 300.000 динара без обрачунатог пореза.

**3. партија -** Пословни простор који се налази у улици Индустриска бб, у Новом Саду.

- Процењена вредност партије је 145.000 динара без обрачунатог пореза.

**4. партија -** Пословни простор на царинском терминалу Шид

- Процењена вредност партије је 96.000 динара без обрачунатог пореза.

**5. партија -** Пословни простор у улици Булевар Ослобођења 17, у Чачку

- Процењена вредност партије је 139.000 динара без обрачунатог пореза.

Назив и ознака из општег речника набавке: 70220000-услуге давања других непокретности осим стамбених у најам или закуп и допунском речнику Одељак П- услуге изнајмљивања- Група А-услуге изнајмљивања или закупа- РА02-закуп;

Процењена вредност јавне набавке је 1.000.000,00 динара без обрачунатог пореза.

Лице задужено за праћење реализације уговора је Драгољуб Брајовић, начелник Одељења граничне фитосанитарне инспекције Београд.

## О бразложење

Наручилац Република Србија – Управа за заштиту биља Министарства пољопривреде и заштите животне средине, Омладинских бригада 1, Нови Београд је дана 14.10.2014. године донео Одлуку о покретању поступка јавне набавке бр. 404-02-200/2014-11 за набавку услуга закупа пословног простора, редни број 10.

Позив за подношење понуда објављен је на интернет адреси Наручиоца [www.uzb.minpolj.gov.rs](http://www.uzb.minpolj.gov.rs) као и на Порталу Управе за јавне набавке [portal.ujn.gov.rs](http://portal.ujn.gov.rs) и истовремено упућен електронском поштом следећим понуђачима:

1. Друштво за производњу, промет и услуге "МН Лозница", Републике Српске бб, Лозница;
2. Азиз Јуковић, ЈМБГ 0906959793912, из Гостуна, општина Пријепоље;
3. А.Д. "Војводинашпед", Нови Сад, Индустриска бб, Нови Сад;
4. АД "Имос" Шид, Вељка Пауновића 21, Шид;
5. „K.G. Fashion“ doo, Булевар Ослобођења 17, Чачак;

Предметна набавка је предвиђена планом набавки за 2014. годину под редним бројем 1.2.1. Финансијским планом за 2014. годину су планирана средсва за ову набавку у износу од 166.667 динара без обрачунатог пореза, а у 2015. години 833.333 динара без обрачунатог пореза.

Јавна набавка, редни број 10, број 404-02-200/2014-11 спроводи се у преговарачком поступку без објављивања позива за подношење понуда у складу са чланом 36. став 1. тачка 2. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“ број 124/2012) и у складу са позитивним мишљењем Управе за јавне набавке број 404-02-596/14 од 27.02.2014. године.

Управа за заштиту биља користи пословни простор за потребе граничних фитосанитарних инспектора који обављају послове који се односе на: контролу здравља биља при увозу, извозу и провозу са претоваром, контролу средстава за заштиту и исхрану биља и оплемењивача земљишта при увозу и провозу са претоваром, контролу безбедности хране и хране за животиње биљног и мешовитог порекла на при увозу и извозу и друге послове из ове области.

Због законске обавезе неопходно је присуство фитосанитарног инспектора на самом граничном прелазу, царинарници или железничкој станици где се поред редовне царинске контроле обавља и фитосанитарна контрола. Из тог разлога није могуће узети у закуп пословни простор који се не налази на граничном прелазу, јер би тиме био онемогућен рад граничног фитосанитарног инспектора. Сви пословни простори које користи Управа за заштиту биља имају простор за паркинг камиона који је неопходан јер инспектор врши њихов преглед и узимање узорака при увозу.

На свим локацијама које дуги низ година користе гранични фитосанитарни инспектори инсталiran је апликативни и data-base систем за контролу у оквиру граничне фитосанитарне инспекције и безбедности хране. Помоћу опреме која је власништво Телеком Србија а.д. (рутери) сви инспектори су повезани у јединствен централизовани систем чији се сервер налази у седишту Управе за заштиту биља. Апликативни и data-base систем за контролу у оквиру граничне фитосанитарне инспекције представља core business software, помоћу кога се обављају сви послови у оквиру ове инспекције. Софтвер такође

обухвата и комплетан Document Management систем за обраду захтева које подносе увозници.

Пресељење граничних фитосанитарних инспектора произвело би несразмерне трошкове у односу на висину закупнине, а узимајући у обзир и трошкове и прекид рада инспекцијске службе услед премештања и поновног инсталирања опреме неопходне за функционисање апликативног софтвера, за шта је неопходно ангажовање техничке службе Телекома Србије а.д. с обзиром да се ради о њиховој опреми. У већини ситуација није могуће обезбедити конкурентност с обзиром да се простор мора обезбедити на самом граничном прелазу, у близини царинарнице или на железничком прелазу где се врши контрола пошиљака које се транспортују железницом, где не постоје друга заинтересована лица која би поднела понуду, односно набавку може извршити само одређени понуђач.

У Плану јавних набавки за ову врсту услуга планирано је да се спроведе преговарачки поступак, што је и урађено, тако да није било одступања од плана јавних набавки.

Посебним решењем 404-02-200/2014-11, донетим истовремено са Одлуком о покретању поступка јавне набавке, формирана је комисија за предметну јавну набавку у следећем саставу:

1. Драгољуб Брајовић, председник;
2. Слободан Владић, члан;
3. Ивана Николић, службеник за јавне набавке, члан;

Резервни члан Комисије је:

1. Благоје Бараћ, резервни члан;

Предметни поступак јавне набавке спроведен је на основу одредби Закона о јавним набавкама („Сл. Гласник РС“ бр. 124/2012), Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова („Сл. Гласник РС“ бр. 29/2013) и захтева наручиоца наведених у конкурсној документацији.

#### **Основни подаци о понуђачима:**

**1. партија -** Закуп пословног простора у згради теретног терминала на граничном прелазу „Нови Мост“ у Малом Зворнику

Понуда понуђача Друштво за производњу, промет и услуге "МН Лозница", Републике Српске бб, Лозница је примљена благовремено, дана 04.11.2014. године у 10:21 часова и иста је отворена од стране Комисије одређене решењем о формирању комисије за предметну јавну набавку;

- Број под којим је понуда заведена код понуђача и датум припреме понуде: 463-3/14 од 03.11.2014. године;

-Понуда се подноси самостално;

-Цена закупа пословног простора на месечном нивоу износи 26.665,00 динара без ПДВ-а, односно за период од годину дана 319.980,00 динара без ПДВ-а.

- Закупац се обавезује да сноси трошкове ПТТ услуга за телефонску линију број: нема.

-У цену закупа нису урачунати следећи трошкови коришћења пословног простора утрошена електрична енергија које је Наручилац дужан да плати по месечној фактури која се прилаже уз рачун за закуп простора, сразмерно површини простора који користи.

-Површина пословног простора је 58,5 m<sup>2</sup>

- Рок плаћања рачуна: 15 дана
- Рок важења понуде: 30 дана

Испуњеност обавезних и додатних услова за учешће у поступку предметне јавне набавке, у складу са чл. 77. став 4. Закона, понуђач је доказао достављањем **Изјаве (Образац 2)**, којом под пуном материјалном и кривичном одговорношћу потврђује да испуњава услове за учешће у поступку јавне набавке из чл. 75. и 76. Закона.

Понуђач је доставио и попуњене, потписане и оверене све друге обрасце за оцену испуњености услова (Обрасци дати у поглавље VI конкурсне документације). Понуђач је доставио Решење о упису у регистар понуђача.

Након отварања примљене понуде и констатације да иста нема недостатака приступило се поступку преговарања са овлашћеним представником понуђача.

Наручилац је прихватио понуђену цену тако да није било промене понуђене цене.

Комисија констатује да понуда именованог понуђача нема битних недостатака у складу са чланом 106. Законом о јавним набавкама.

По утврђивању свега наведеног, Комисија је констатовала да је понуда именованог понуђача **прихватљива** јер је **благовремена**, односно примљена је од стране Наручиоца у року одређеном у позиву за подношење понуда, **одговарајућа** јер је утврђено да потпуно испуњава све техничке спецификације, а понуда не ограничава, нити условљава права наручиоца или обавезе понуђача, не прелази износ процењене вредности јавне набавке, а наручилац је није одбио због битних недостатака, у смислу одредби Закона о јавним набавкама и захтева наручиоца из конкурсне документације.

## **2. партија - Закуп земљишта на граничном прелазу Гостун**

Понуда понуђача Азиз Јуковић, ЈМБГ 0906959793912, из Гостуна, општина Пријепоље је примљена након окончања поступка отварања понуда, али је недвосмислено утврђено да је на пријемном печату писарнице утиснут датум 04.11.2014. године у 11:15 часова, али иста није била прослеђена службенику за јавне набавке до истека рока за отварање понуда.

Комисија је прихватила понуду као благовремену с обзиром да супротна одлука не би била у интересу понуђача који је своју понуду доставио у траженом року.

Понуда је отворена од стране Комисије одређене решењем о формирању комисије за предметну јавну набавку;

- Број под којим је понуда заведена код понуђача и датум припреме понуде: I од 30.10.2014. године;

-Понуда се подноси самостално;

-Цена закупа земљишта на месечном нивоу износи 225 евра у динарској противвредности понуде без пореза, што по средњем курсу Народне банке Србије на данашњи дан износи  $225 \times 119,28 = 26.838,00$  динара, односно 322.056,00 динара без пореза за период од годину дана.

-Површина земљишта је 5 а;

-Рок плаћања рачуна: до 10. у месецу;

-Рок важења понуде: 35 дана;

Испуњеност обавезних и додатних услова за учешће у поступку предметне јавне набавке, у складу са чл. 77. став 4. Закона, понуђач је доказао достављањем **Изјаве (Образац 2)**, којом под пуном материјалном и кривичном одговорношћу потврђује да испуњава услове за учешће у поступку јавне набавке из чл. 75. и 76. Закона.

hejocrtaraka y krjajy ca zhahom 106. Šakohom o jahnm hagarkama.  
Komnčnja kochtaraje ja hoyčja nmeobrhor hoyčja hemma gntihx

uperobapha, a hoyčha ueha je upnxabeha.

Llpejctrabink hoyčja ce hñje nojbaro ha obrapaha hoyčja na je hñje gntio  
jorkymethaujje).

ouehy nchýhehochin yčjora (Ogpačun jačin y moriarabe VI kohkypche  
Thoyčja je jocrtarano n hoyčhe, ntmncae n obephe cbe jipyre ogpacue sa  
3akoha.

hotrephýje ja nchýhabra yčjorae za yñelue y nocturny jaše hagarke ns 41. 75. n 76.  
Mjáre (Ogpačan 2), rojom noj tyhom matrepjazhom n kpninohn autrobaphem  
jaše hagarke, y krjajy ca 41. 77. crab 4. Šakoha, hoyčja je jokrásao jocrtabaphem  
Nchýhehocht ogarechinx n jocrtanhx yčjora za yñelue y nocturny upjemthe

-Pok bakkha hoyčje: 30 jača

-Pok nizabha pačyha: 15 jača

-Llrebunha nocijorhor upcropa je 31,14 m2

upcropa kogn kogncti.

mecēhoj faktypn kofja ce upnjkake y3 pary 3a sarku upcropa, cpamēpho nospuminn  
yvabapke cizyké n treléphona, kofje je Happyhinau jyček jašiutin no  
upcropa tpmurkhan ejetphne eheprine, ppejsha, božje, apyrinx komyahajinx yčjora,  
-y uehy Šakuya nchý ypačyhati cježehn tpmurkhan kognuheda nocijorhor  
6pos 021/442-001.

- Šakuya ce ogarejje ja chocin tpmurkore LTT yčjora za treléphochy jinjy  
znhapa 663 LTB-a, ojchocho za nespoužit rojiny jača 144.000,00 znhapa 663 LTB-a.  
-Lleha Šakuya nocijorhor upcropa ha mecehohn hñroy řahocn 12.000,00  
-Llpejctra ce nojochen camocrahi;

786 ož 23.10.2014. rojine;

- Bpos nož kogn je hoyčja ſabrejeha kofje hoyčja n jatym upnime hoyčje:  
upjemthy jaše hagarky;

Caj. je upmjeha gitaropemeho, jača 24.10.2014. rojine y 11:58 acoba n ncta je  
otropeha ož ctpache Komnčnje uppēhe pemehem o fopmaphy komnčnje za  
Caj. je upmjeha gitaropemeho, jača 24.10.2014. rojine y 11:58 acoba n ncta je  
Llpejctra hoyčja A.č., "Bogbožnauče", Hobn C.č., Hjacytphjeka 66, Hobn  
Caj.

3. naprīja - Llociorohn upcrop kofje hařjan y jinu Hjacytphjeka 66, y Hobn  
kohkypche jorkymethaujje.

hejocrtaraka, y cmnčjy upfježen Šakoha o jahnm hagarkama n saxebla happyhinau ns  
nshoc upouehhe bpejchotin jaše hagarke, a happyhinau je hñje ožino 360l gntihx  
otraphanhara, hnti yčjorhabra mpara happyhinau nru ogaree hoyčja, he npejcahan  
jep je ytrephého ja hoyčho nchýhabra cbe rexuhake chenuinfrajuje, a hoyčja he  
ctpache Happyhinau y poky uppēhe nospny za nojohene hoyčja, **autrobapha** je ož  
nmeobrhor hoyčja **upnxabatpresa** jep je **gitaropemeha**, ojchocho upmjeha je hoyčja  
Llo ytrephnaby cbera harježehor, Komnčnja je kochtarobria ja je hoyčja  
hejocrtaraka y krjajy ca zhahom 106. Šakohom o jahnm hagarkama.

Komnčnja kochtaraje ja hoyčja nmeobrhor hoyčja hemma gntihx  
uperobapha, a hoyčha ueha je upnxabeha.

Llpejctrabink hoyčja ce hñje nojbaro ha obrapaha hoyčja na je hñje gntio  
jorkymethaujje).

ouehy nchýhehochin yčjora (Ogpačun jačin y moriarabe VI kohkypche  
Thoyčja je jocrtarano n hoyčhe, ntmncae n obephe cbe jipyre ogpacue sa

upmjaheha gitaropemeho, jaha 30.10.2014. rojne 12:27 qacora n ncrta je otreopeha Thoyja hoyyaha "K.G. Fashion" doo, byjerep Qcjomogheha 17, Haak je 5. naprjia - Tlocorohn upocrop y jinuñu byjerep Qcjomogheha 17, y Haaky;

rokyppche jokymethaujje. hejocatraka, y cmicji uppejgn sakoha o jarhun hagarkama n sxtrea happyhouna nshoc mpouehehe bpejochtn jarhe hagarke, a happyhouna je hnjse ojgno 360r gntinx orphanhara, hnti ycmorphara mpara happyhouna nru ogabece hoyyaha, a hoyyja he jep je yrbpheno ja hotyho ncyhara cbe texhnike cheninfrajuje, a hoyyja he etpae Happyhouna y poky uppehonom y nosnby za nojhomehe hoyyja, **aurorapajya** mneobrahor hoyyaha **upxbatpna** jep je **gitaropemeha**, ojchoho upmjaheha ja je hoyyja To yrbphnaby cbera habrejehor, komngisja je roctarobaria ja je hoyyja hejocatraka y ckrajy ca jihom 106. sakhom o jarhun hagarkama.

Komngisja roctarjje ja hoyyja mneobrahor hoyyaha hemu gntinx mperobapaha, a hoyyjeha ueha je mpnxabaha. Thpejtarhnik hoyyaha ce hnjse nosbaro ha otreopaha hoyyja na je hnjse gntio jokymethaujje).

Hoyyja je joctranu n hoyyhehe, rotmigache n obeghe cbe upyre opacue sa ouehy nchyhochtn ycmora (Q6pacu) jarin y mrtarape VI rokyppche jep je joctranu n hoyyhehe, rotmigache n obeghe cbe upyre opacue sa sakoha.

Mjabe (Q6pacan 2), rojno noj tyhom matepinsajhom n kpnbnhom auroropohomu jarhe hagarke, y ckrajy ca 41. 77. ctar 4. sakoha, hoyyja je jokraao joctrabaphem nchyhochtc ogabezhix n jocatrhn ycmora sa yhewhe y hotyky upjmethe mtrapphyje ja ncyhara ycmore sa yhewhe y hotyky jarhe hagarke nis 41. 75. n 76.

-Pok bakhha hoyyje: 60 jaha

-Pok mrahha payyha: 45 jaha

-Tlocpumha mocijorohr upocropa je 10 m2

nshomehe cmeha n jip).

-Y uhey sakha cy ypaýhatin cbn tpmoukron kpnbnheha mocijorohr upocropa (ytppomeha ejerkpnyha hejprjia, kumartusajsa nru rpejash, roja, kahansausja, gopj: hemu.

-Sakhanu ce ogabejje ja choen tpmoukore TLT yeytra sa rejeophcky jinjy 663 TLTB-a, ojchoho sa nepnoj/ot rojny jaha 96.000,00 jnhapa 663 TLTB-a. -Lheha sakha mocijorohr upocropa ha mcehonom hiboy nshocn 8.000,00 jnhapa -Thoyja ce nojhomecn camocrajho;

74/14 oj22.10.2014. rojne;

-Bpsj noj rojno je hoyyja sarejeha roj hoyyaha n jatym upnmpme hoyyje; komngisje uppehene pemehem o opomnphay komngisje sa mpejmetry jarhy hagarky; jiaropemeho, jaha 24.10.2014. rojne y 11:55 qacora n ncrta je otreopeha ojctpae Thoyja hoyyaha A/ "Nmc" Lnn, Bejka Layhoinha 21, Lnn je upmjahe 4. naprjia - Tlocorohn upocrop ha upjnhckom temnhajy Lnn;

rokyppche jokymethaujje. hejocatraka, y cmicji uppejgn sakoha o jarhun hagarkama n sxtrea happyhouna nshoc mpouehehe bpejochtn jarhe hagarke, a happyhouna je hnjse ojgno 360r gntinx orphanhara, hnti ycmorphara mpara happyhouna nru ogabece hoyyaha, a hoyyja he jep je yrbpheno ja hotyho ncyhara cbe texhnike cheninfrajuje, a hoyyja he etpae Happyhouna y poky uppehonom y nosnby za nojhomehe hoyyja, **aurorapajya** mneobrahor hoyyaha **upxbatpna** jep je **gitaropemeha**, ojchoho upmjaheha ja je hoyyja To yrbphnaby cbera habrejehor, komngisja je roctarobaria ja je hoyyja

од стране Комисије одређене решењем о формирању комисије за предметну јавну набавку;

- Број под којим је понуда заведена код понуђача и датум припреме понуде: 829 од 27.10.2014. године;

-Понуда се подноси самостално;

-Цена закупа пословног простора на месечном нивоу износи 11.520,00 динара без ПДВ-а, односно за период од годину дана 138.240,00 динара без ПДВ-а.

- Закупац се обавезује да сноси трошкове ПТТ услуга за телефонску линију број: нема.

-У цену закупа нису урачунати следећи трошкови коришћења пословног простора електрична енергија, вода, изношење смећа које је Наручилац дужан да плати по месечној фактури која се прилаже уз рачун за закуп простора, сразмерно површини простора који користи.

-Површина пословног простора је 16 m<sup>2</sup>

-Рок плаћања рачуна: 15 дана

-Рок важења понуде: 45 дана

Испуњеност обавезних и додатних услова за учешће у поступку предметне јавне набавке, у складу са чл. 77. став 4. Закона, понуђач је доказао достављањем **Изјаве (Образац 2)**, којом под пуном материјалном и кривичном одговорношћу потврђује да испуњава услове за учешће у поступку јавне набавке из чл. 75. и 76. Закона.

Понуђач је доставио и попуњене, потписане и оверене све друге обрасце за оцену испуњености услова (Обрасци дати у поглавље VI конкурсне документације).

Представник понуђача се није појавио на отварања понуда па је није било преговарања, а понуђена цена је прихваћена.

Комисија констатује да понуда именованог понуђача нема битних недостатака у складу са чланом 106. Законом о јавним набавкама.

По утврђивању свега наведеног, Комисија је констатовала да је понуда именованог понуђача **прихватљива јер је благовремена**, односно примљена је од стране Наручиоца у року одређеном у позиву за подношење понуда, **одговарајућа** јер је утврђено да потпуно испуњава све техничке спецификације, а понуда не ограничава, нити условљава права наручиоца или обавезе понуђача, не прелази износ процењене вредности јавне набавке, а наручилац је није одбио због битних недостатака, у смислу одредби Закона о јавним набавкама и захтева наручиоца из конкурсне документације.

#### **Неблаговремене понуде:**

До окончања поступка стручне оцене понуда није било неблаговремених понуда.

#### **Начин примене методологије доделе пондера:**

Критеријум за доделу уговора је **најнижа понуђена цена**.

Комисија је предложила овлашћеном лицу Наручиоца да, на основу члана 108 Закона о јавним набавкама („Сл. Гласник РС” бр. 124/2012), донесе одлуку о додели уговора, имајући у виду да су код наведеног понуђача испуњени сви услови за доделу уговора у складу са чланом 107 Закона о јавним набавкама („Сл. Гласник РС” бр. 124/2012).

Овлашћено лице Наручиоца је прихватило предлог Комисије, па је одлучено као у диспозитиву.

***Поука о правном леку:***

Против ове одлуке може се Наручиоцу поднети захтев за заштиту права у року од 10 дана од дана објављивања исте на Порталу јавних набавки, у складу са одредбама члана 149 Закона о јавним набавкама („Сл. Гласник РС” бр. 124/2012).

